INDICATORE DIGITALE PER SEGNALI ANALOGICI A 3/3,5/4/4,5 CIFRE DIGITAL INDICATOR FOR ANALOG SIGNALS AT 3/3,5/4/4,5 DIGITS

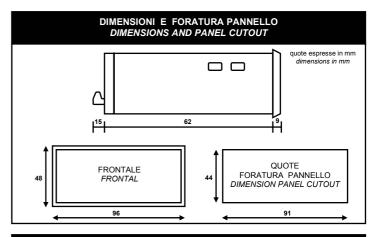


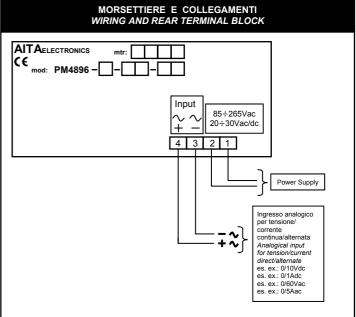
PM4896 è un indicatore digitale in grado di visualizzare un valore numerico qualsiasi dipendente dal segnale analogico in ingresso.

PM4896 is a digital indicator able to display any numerical value dependent on the input analog signal.

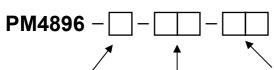
PM4896

1 111 1000				
CARATTERISTICHE GENERALI GENERAL CHARACTERISTICS				
ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY	20÷30Vac/dc 85÷265Vac			
VISUALIZZAZIONE DISPLAY	3 digits: 000/999 3,5 digits: -1999/1999 4 digits: 0000/9999 4,5 digits: -19999/19999			
TENSIONE O CORRENTE DI MISURA	Dipendente dal modello richiesto			
TENSION OR CURRENT IN MEA- SURE	Contingent upon the in demand model			
RISOLUZIONE RESOLUTION	20000 punti 20000 points			
TEMPO DI AGGIORNAMENTO UPDATING TIME	400 mS			
IMPEDENZA INGRESSO INPUT IMPEDANCE	Dipendente dal modello richiesto Contingent upon the in demand model			
GRADO DI PROTEZIONE GRADE OF PROTECTION	IP54			
CONSUMO POWER CONSUMPTION	2 VA			
DIMENSIONS DIMENSIONS	48x96 mm frontale profondità 77 mm (connettore estraibile incluso) 48x96 mm frontal depth 77 mm (extractable terminal block incluse)			
FORNITURA SUPPLY	Ogni strumento viene fornito com- pleto di morsettiera estraibile e fissaggi per montaggio a pannello. Every indicator is supplied comple- te of extractable terminal block and fixings for panel assemblage.			





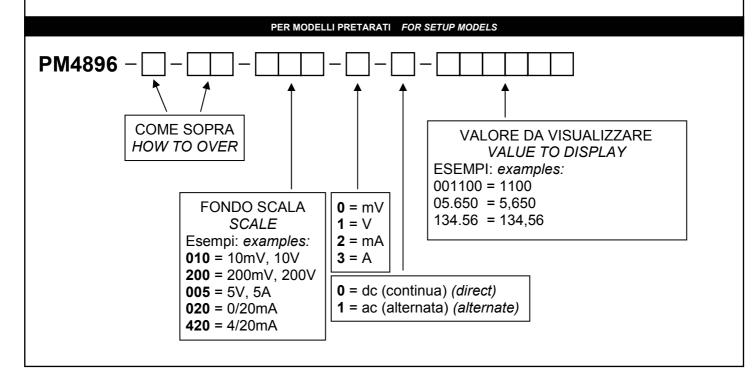




CODICE CODE	ALIM. SUPPLY
6	85÷265Vac
7	20÷30Vac/dc

CODICE CODE	CIFRE DIGITS	VISUAL. DISPLAY	
30	3	000/999	
35	3½	-1999/1999	
40	4	0000/9999	
45	41/2	-19999/19999	

CODICE CODE	INGRESSO INPUT	IMPEDENZA IMPEDANCE
	Tensione continua, direct voltage:	
00	60mV con scala di lettura selezionabile (nota 1)	8
01	10V	200ΚΩ
02	2/10/20/200/500V selezionabile (nota 2)	50ΚΩ/10ΜΩ
	Corrente continua, direct current:	
10	0-4/20mA selezionabile (nota 3)	10Ω
11	0,2/2/20/200mA selezionabile (nota 4)	1ΚΩ/1Ω
12	2A	0,100 ohm
13	10A	0,015 ohm
	Tensione alternata, alternate voltage:	
20	60mV con scala di lettura selezionabile (nota 1)	8
21	500V	10ΜΩ
22	2/10/20/200/500V selezionabile (nota 2)	50ΚΩ/10ΜΩ
	Corrente alternata, alternate current:	
30	1A (da T.A. o diretta) con scala di lettura selezionabile (nota 1)	0,100 ohm
31	5A (da T.A. o diretta) con scala di lettura selezionabile (nota 1)	0,015 ohm
32	10A	0,015 ohm



NOTA 1 NOTE 1

Questi modelli sono provvisti di 5 jumpers per impostare il valore da visualizzare.

Es.: per visualizzare 950 a 5A posizionare in questo modo i jumpers:

This models are provided of 5 jumpers to set up the display value.

Es.: to display 950 to 5A position in this way the jumpers:

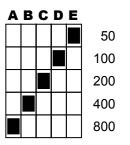


Ad ogni variazione di posizione, è necessario procedere alla taratura dell'offset per visualizzare zero, con segnale assente, agendo sul trimmer ZERO.

Ad ogni variazione di posizione, è necessario procedere alla taratura della visualizzazione, con segnale presente, agendo sul trimmer SPAN.

To every position of variation, is necessary progress to the setting of the offset to visualize zero, with absent signal, acting on the ZERO trimmer.

To every position of variation, is necessary progress in the setting of the visualization, with present signal, acting on the SPAN trimmer.



NOTA 2 NOTE 2

Questi modelli sono provvisti di 5 jumpers per impostare la scala di ingresso.

Es.: per ingresso di 200V posizionare in questo modo i jumpers:

This models are provided of 5 jumpers to set up the input range.

Es.: for input of 200V position in this way the jumpers:

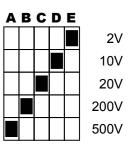


Ad ogni variazione di posizione, è necessario procedere alla taratura dell'offset per visualizzare zero, con segnale assente, agendo sul trimmer ZERO.

Ad ogni variazione di posizione, è necessario procedere alla taratura della visualizzazione, con segnale presente, agendo sul trimmer SPAN.

To every position of variation, is necessary progress to the setting of the offset to visualize zero, with absent signal, acting on the ZERO trimmer.

To every position of variation, is necessary progress in the setting of the visualization, with present signal, acting on the SPAN trimmer.



NOTA 3 NOTE 3

Questo modello è provvisto di 2 jumpers per impostare la scala di ingresso.

Es.: per ingresso di 4/20mA posizionare in questo modo i jumpers:

This model is provided of 2 jumpers to set up the input range.

Es.: for input of 4/20mA position in this way the jumpers:



Ad ogni variazione di posizione, è necessario procedere alla taratura dell'offset per visualizzare zero, con segnale assente per 0/20mA o 4mA per 4/20mA, agendo sul trimmer ZERO. Ad ogni variazione di posizione, è necessario procedere alla taratura della visualizzazione, con segnale presente, agendo sul trimmer SPAN.

To every position of variation, is necessary progress to the setting of the offset to visualize zero, with absent signal for 0/20mA or 4mA for 4/20mA, acting on the ZERO trimmer.

To every position of variation, is necessary progress in the setting of the visualization, with present signal, acting on the SPAN trimmer.



NOTA 4 NOTE 4

Questo modello è provvisto di 4 jumpers per impostare la scala di ingresso.

Es.: per ingresso di 20mA posizionare in questo modo i jumpers:

This model is provided of 4 jumpers to set up the input range.

Es.: for input of 20mA position in this way the jumpers:

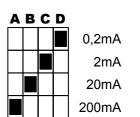


Ad ogni variazione di posizione, è necessario procedere alla taratura dell'offset per visualizzare zero, con segnale assente, agendo sul trimmer ZERO.

Ad ogni variazione di posizione, è necessario procedere alla taratura della visualizzazione, con segnale presente, agendo sul trimmer SPAN.

To every position of variation, is necessary progress to the setting of the offset to visualize zero, with absent signal, acting on the ZERO trimmer.

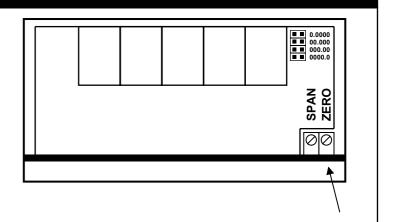
To every position of variation, is necessary progress in the setting of the visualization, with present signal, acting on the SPAN trimmer.



TARATURA DELLO ZERO OFFSET

Alcuni modelli sono provvisti di un trimmer multigiro (ZERO) per la taratura dello zero. Regolare questo trimmer per visualizzare 0000.

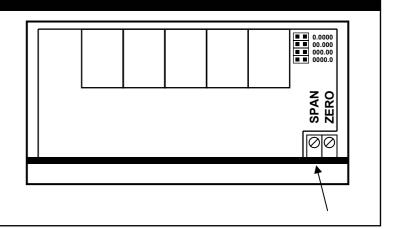
Some models are provided of a multiturn trimmer (ZERO) for the setting of the zero. Regulate this trimmer to display 0000.



TARATURA VISUALIZZAZIONE DISPLAY SET

Agire sul trimmer multigiro (SPAN) per adattare il segnale in ingresso al valore da visualizzare.

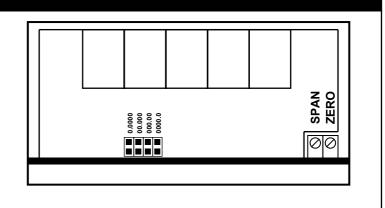
Act on the multiturn trimmer (SPAN) to adapt the input signal to the display value.



PUNTO DECIMALE DECIMAL POINT

Agire sui jumpers per illuminare il punto decimale desiderato.

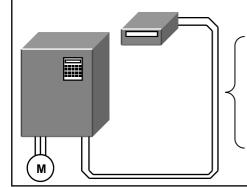
Act on the jumpers to set the desireded decimal point.



ESEMPIO APPLICATIVO APPLICATION EXAMPLE n° 1

Si vuole visualizzare la velocità di un motore espressa in giri/min prelevando un segnale 0/10/dc fornito da un inverter e sapendo che a 10/dc corrispondono 3000 girl/min del motore.

If you want displayed the speed of a motor definited in rpm receiving a signal 0/10/dc supplyed by an inverter and knowing that to 10Vdc correspond 3000 rpm of the motor.

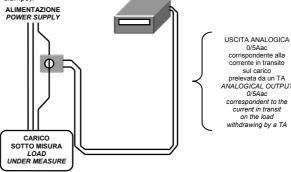


USCITA ANALOGICA 0/10V,0-4/20mA corrispondente ad una grandezza fisica (velocità, corrente, ecc) proveniente dal controllo inverter/azionamento ANALOGICAL OUTPUT 0/10V, 0-4/20mA correspondent to one Physical greatness (speed, current, etc...)
coming from the control inverter

ESEMPIO APPLICATIVO APPLICATION EXAMPLE n° 2

Si vuole visualizzare la corrente che transita su un determinato carico prelevando il segnale da un trasformatore amperometrico (TA) il cui valore è 100/5 (100A all'interno dell'anello/5A sui suoi morsetti).

If you want displayed the current that transits on a determinated load receiving the signal amperometric transformer (TA) whose value is 100/5 (100A inside the ring/5A on its clamps).



0/5Aac corrispondente alla corrente in transito sul carico prelevata da un TA ANALOGICAL OUTPUT 0/5Aac

correspondent to the current in transit on the load withdrawing by a TA